

## UMOWA NR \_\_\_\_\_

zawarta w dniu \_\_\_\_-\_\_\_\_-\_\_\_\_ roku w Lublinie pomiędzy **Regionalną Dyрекcją Ochrony Środowiska w Lublinie**, ul. Bazylianówka 46, 20-144 Lublin, NIP 712-314-43-49, REGON 060418276,

reprezentowaną przez \_\_\_\_\_, zwaną dalej „Zamawiającym”,

a

\_\_\_\_\_ z siedzibą w \_\_\_\_\_, ul. \_\_\_\_\_, reprezentowanym przez \_\_\_\_\_, prowadzącym działalność \_\_\_\_\_, NIP \_\_\_\_\_, REGON \_\_\_\_\_, zwanym w dalszej części umowy „Wykonawcą”,

– dalej łącznie zwani „Stronami”,

została zawarta umowa o następującej treści (zwana dalej: „Umową”).

## § 1

## POSTANOWIENIA OGÓLNE

Umowa niniejsza została zawarta po przeprowadzeniu postępowania zgodnie z procedurą dotyczącą dokonywania wydatków publicznych o wartości nieprzekraczającej równowartości kwoty określonej w art. 4 pkt. 8 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 907) w Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Lublinie.

## § 2

## PRZEDMIOT I ZAKRES UMOWY

Wykonawca zobowiązuje się do dostarczania Zamawiającemu odzieży ochronnej do pracy w terenie w ramach projektu „**W zgodzie z naturą – LIFE+ dla Lasów Janowskich**” **LIFE13 NAT/PL/000032**, współfinansowanego ze środków Komisji Europejskiej w ramach Instrumentu Finansowego LIFE+ oraz ze środków Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, wymienionej w Załączniku nr 1 do niniejszej Umowy.

## § 3

## WYKONANIE UMOWY I ODBIÓR PRZEDMIOTU UMOWY

1. Wykonawca zobowiązuje się dostarczyć przedmiot Umowy w terminie **do dnia 22 stycznia 2016 r.**
2. Miejscem odbioru przedmiotu Umowy będzie Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Lublinie, ul. Bazylianówka 46, 20-144 Lublin.
3. Wykonawca udziela gwarancji jakości na dostarczony przedmiot Umowy na okres wskazany w Załączniku nr 1 do Umowy.



4. Gwarancja obejmuje wszystkie wady, jakie ujawnią się w czasie jej obowiązywania, pod warunkiem użytkowania wyrobu zgodnego z jego przeznaczeniem.
5. Wykonawca zobowiązuje się na czas trwania gwarancji do nieodpłatnego usuwania zgłaszanych przez Zamawiającego wad. Przez usunięcie wady rozumie się takie zabiegi, które przywrócą możliwość dalszej eksploatacji wyrobu zgodnie z jego przeznaczeniem.
6. Odbiór dostawy będącej przedmiotem Umowy nastąpi na podstawie protokołu odbioru potwierdzającego jego należyte wykonanie, podpisanego przez przedstawiciela Zamawiającego oraz Wykonawcy.
7. Osobami upoważnionymi do podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego są:
  - (1) ze strony Zamawiającego: p. Edyta Skorupska, tel. 81 71 06 522,
  - (2) ze strony Wykonawcy: ....., tel. ....
8. Podpisany przez obie Strony protokół odbioru jakościowego, o którym mowa w ust. 6, stanowi podstawę do wystawienia rachunku/faktury VAT przez Wykonawcę.
9. Zamawiający może odmówić odbioru przedmiotu Umowy, jeśli nie będzie on zgodny z postanowieniami Umowy.
10. W przypadku wad stwierdzonych przez Zamawiającego, Wykonawca obowiązany jest do ich usunięcia w terminie ustalonym przez Zamawiającego, jednak nie dłuższym niż 7 dni.

#### § 4

##### WYNAGRODZENIE ORAZ TERMIN PŁATNOŚCI

1. Wykonawcy za dostarczenie przedmiotu Umowy określonego w § 2 przysługuje wynagrodzenie w wysokości: .....zł (słownie: .....) brutto.
2. Płatność zostanie w 100% pokryta ze środków Komisji Europejskiej.
3. Zamawiający wymaga, aby Wykonawca na pierwszej stronie rachunku/faktury VAT zawarł czytelną informację o następującej treści:  
*Dostawa zrealizowana w ramach projektu LIFE13 NAT/PL/000032 „W zgodzie z naturą – LIFE+ dla Lasów Janowskich” oraz numer Umowy zawartej z Wykonawcą.*
4. Rachunek/faktura VAT w pozycji nabywca winny zawierać: Regionalna Dyrekcja Ochrony Środowiska w Lublinie, ul. Bazylianówka 46, 20-144 Lublin, NIP 712-314-43-49, REGON 060418276.
5. Płatność nastąpi przelewem w terminie 21 dni od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionej faktury VAT oraz po dokonaniu odbioru dostawy bez zastrzeżeń, o którym mowa w § 3 ust. 6 niniejszej Umowy.
6. Za dzień zapłaty wynagrodzenia przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
7. Zamawiający informuje Wykonawcę, że przedmiot zamówienia współfinansowany jest ze środków Unii Europejskiej w ramach Instrumentu Finansowego LIFE+ oraz



Narodowego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, w ramach projektu LIFE13 NAT/PL/000032 „W zgodzie z naturą – LIFE+ dla Lasów Janowskich”.

## § 5

### SYSTEM EKOZARZĄDZANIA I AUDYTU (EMAS)

1. Wykonawca oświadcza, że zapoznał się z treścią Polityki Środowiskowej Zamawiającego, która stanowi Załącznik nr 2 do Umowy.
2. Wykonawca oświadcza, że jest świadomy znaczenia zgodności swoich działań z Polityką Środowiskową, o której mowa w ust. 1, przy realizacji postanowień niniejszej Umowy.

## § 6

### ROZWIĄZANIE UMOWY I KARY UMOWNE

1. Odstąpienie od Umowy przez którąkolwiek ze Stron winno być dokonane w formie pisemnej z 7-dniowym wyprzedzeniem.
2. W przypadku zwłoki w wykonaniu przedmiotu Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy zapłaci on Zamawiającemu karę umowną w wysokości 1% wartości zamówienia za każdy rozpoczęty dzień zwłoki.
3. W przypadku przekroczenia terminu zakończenia przedmiotu Umowy powyżej 7 dni, Zamawiający ma prawo odstąpić od Umowy z winy Wykonawcy, przy czym odstąpienie nie powoduje utraty możliwości dochodzenia przez Zamawiającego odszkodowania i kary umownej.
4. W razie odstąpienia od Umowy przez Wykonawcę lub przez Zamawiającego wskutek okoliczności, za które odpowiada Wykonawca, Wykonawca zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości 25% wynagrodzenia określonego w § 4 ust. 1 niniejszej Umowy.
5. Z tytułu opóźnień w zapłacie faktury Wykonawca może żądać od Zamawiającego zapłaty odsetek ustawowych za każdy dzień opóźnienia, licząc od dnia upływu terminu zapłaty, o którym mowa w § 4 ust. 5.
6. Zamawiający może odstąpić od Umowy w razie wystąpienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie Umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia Umowy, w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach.
7. W przypadku odstąpienia od Umowy przez Zamawiającego wskutek okoliczności, za które odpowiada Zamawiający, Zamawiający zwróci Wykonawcy poniesione koszty na realizację Umowy, w wysokości adekwatnej do stopnia zaawansowania prac, ustalonej komisyjnie przez obie Strony.



## § 7

**ZMIANY UMOWY**

Zmiana postanowień zawartej Umowy może nastąpić wyłącznie za zgodą obu Stron wyrażoną w formie pisemnego aneksu pod rygorem nieważności.

## § 8

**PRAWO UMOWY I ROZWIĄZYWANIE SPORÓW**

1. Zakazana jest istotna zmiana postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy.
2. W sprawach nieuregulowanych niniejszą Umową mają zastosowanie przepisy obowiązującego prawa, m.in.: Kodeks cywilny.
3. Nieporozumienia mogące wynikać w związku z realizacją postanowień niniejszej Umowy, Strony zobowiązują się rozstrzygać w dobrej wierze i na zasadach wzajemnej lojalności.
4. Spory, jakie mogą wynikać z realizacji niniejszej Umowy, Strony poddają rozstrzygnięciu właściwemu rzeczowo sądowi powszechnemu w Lublinie.

## § 9

**POSTANOWIENIA KOŃCOWE**

Umowę niniejszą sporządzono w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, jeden dla Wykonawcy i trzy dla Zamawiającego.

**ZAMAWIAJĄCY:****WYKONAWCA:**

.....

.....

**Załączniki:**

1. Załącznik nr 1 – Szczegółowy opis przedmiotu Umowy
2. Załącznik nr 2 – Polityka Środowiskowa



Załącznik nr 1 do Umowy nr \_\_\_\_\_ z dnia \_\_\_\_\_

## SZCZEGÓŁOWY OPIS PRZEDMIOTU UMOWY

Na przedmiot Umowy składają się następujące elementy:

- (1) kurtka zewnętrzna wodoszczelna z doczepianą podpinką ocieplającą (polarem) – 3 szt.  
(1 kurtka damska i 2 męskie)
- (2) buty terenowe wraz ze stuptutami – 3 pary
- (3) kalosze ze wzmocnioną podeszwą i ociepleniem – 3 pary

*W celu umożliwienia indywidualnego ustalenia rozmiarów odzieży ochronnej oraz obuwia przez jej użytkowników, Dostawca umożliwi pracownikom Zamawiającego, będącym użytkownikami odzieży i obuwia, dokonanie przymiarki i wyboru odpowiedniego rozmiaru w ustalonym z Zamawiającym terminie i miejscu.*

Ilekczo przedmiot zamówienia opisano w opisie szczegółowym przez wskazanie znaków towarowych (nazwy handlowej) Zamawiający dopuszcza zastosowanie rozwiązań równoważnych, przez które należy rozumieć produkty spełniające wymagania Zamawiającego, co najmniej w tym samym zakresie, co opisane w opisie szczegółowym.

Wykonawca powołujący się na rozwiązania równoważne opisywanym przez Zamawiającego, jest obowiązany wykazać w ofercie, że oferowany przez niego przedmiot zamówienia spełnia wymagania określone przez Zamawiającego.

## OPIS SZCZEGÓŁOWY:

**(1) Kurtka zewnętrzna przeciwdeszczowa z doczepianą podpinką ocieplającą (polarem)**

Przeznaczenie: całoroczna kurtka zabezpieczająca przed opadami atmosferycznymi oraz wiatrem o następujących cechach:

**Kurtka zewnętrzna:** lekka kurtka wykonana z nieprzemakalnego oddychającego materiału, o konstrukcji hybrydowej (połączenie dwóch rodzajów membran) o parametrach nie gorszych niż:

*dla materiału głównego:*

- oddychalność RET  $\leq 8$
- wodoodporność  $\geq 20\ 000$  mm słupa wody

*dla materiału na wzmocnieniach (np. na barkach):*

- oddychalność RET  $\leq 6$
- wodoodporność  $\geq 30\ 000$  mm słupa wody

– Tkanina: poliester/poliamid, PTFE.



- Krój kurtki anatomiczny z przedłużonym tyłem.
- Kurtka zapinana na wodoszczelny plastikowy rozdzielczy (dopuszczalny dwusuwakowy) rozbieżny zamek błyskawiczny (np. typu YKK lub Riri).
- Kurtka posiada wentylację pod pachami zapinaną na laminowane zamki błyskawiczne (np. typu YKK lub Riri).
- Kaptur kurtki powinien posiadać pełną regulację, tzn. ściągany wokoło owalu twarzy gumką o przekroju okrągłym zakończoną stoperami, w tylnej części kaptura wykonany tunel do regulacji wielkości. Konstrukcja kaptura powinna gwarantować, iż po założeniu na głowę i wyregulowaniu nie będzie zasłaniał oczu, nie będzie utrudniał ruchów głową na boki, będzie zabezpieczał przed wiatrem, zacinającym deszczem i śniegiem.
- Kurtka powinna posiadać laminowane ściągacze - w pasie oraz/lub na dole kurtki.
- Rękawy profilowane z regulacją szerokości nadgarstka na rzep (rozwiązanie mankietu typu Velcro), mankiety laminowane.
- Szwy i przeszycia kurtki zabezpieczone przed przemakaniem np. poprzez podklejenie taśmą Gore® 13 mm; mikro szwy z zaszewkami min. 1,6 mm.
- Wykończenie całej kurtki: hydrofobowe, trwała impregnacja tkaniny (DWR – Durable Water Repellency).
- Kolorystyka: czarna, oliwkowozielona, granatowa i/lub szara (dopuszczalne niewielkie wstawki w innych kolorach – nie więcej niż 20% powierzchni).

**Podpinka:** Kurtka ocieplająca (polar) wykonana z dzianiny polarowej o właściwościach termoizolacyjnych, oddychająca (np. Polartec Thermal Pro lub równoważna), tkanina: 100% poliester.

- Polar zapinany na rozdzielczy zamek błyskawiczny (np. typu YKK lub Riri).
- Polar o dopasowanym technicznym kroju, wzmocnienia na barkach chroniące przed przetarciem (np. od noszonego plecaka).

*Na kurtce zewnętrznej (z lewej strony na piersi) umieszczony niewielki logotyp projektu (rozmiar do ustalenia) (4 graficzne symbole w kolorze dostarczone przez Zamawiającego w formie pliku .jpg).*

Gwarancja: minimum 2 lata

Rękojmia: 1 rok

Rozmiary: rozpiętość rozmiarów odzieży w wersji damskiej (od L do XL europejskie) i męskiej (od M do XXL europejskie).

## (2) Buty terenowe + stuptuty

Przeznaczenie: całoroczne buty terenowe odporne na uszkodzenia i warunki atmosferyczne wykonane ze skóry naturalnej + wodoodporne ochraniacze na buty i nogawki chroniące przed deszczem, błotem lub śniegiem, odporne na uszkodzenia mechaniczne.



**Buty terenowe:** materiał: skóra naturalna nubukowa olejowana i zaimpregnowana, podeszwa gumowa charakteryzująca się dużą przyczepnością, trwałością oraz odpornością na ścieranie (np. Vibram lub równoważna), preferowany poczwórny szew oraz gumowy otok (buty oblewane gumą nad podeszwą).

- Dopuszczalny model z dodatkową membraną (np. Gore-tex lub równoważną).
- Wewnętrzna wyściółka: skóra (w przypadku modelu z dodatkową membraną dopuszcza się wyściółkę z innych materiałów).
- Wyściółka stopy – specjalna wkładka zwiększająca komfort użytkowania (ułatwiająca cyrkulację powietrza wewnątrz buta oraz posiada wzmocnienie w okolicy pięty i absorber wstrząsów).
- Klamry do dwustrefowego sznurowania.
- Mocowanie i sznurowanie: elastyczne, niepowodujące ucisku, ukośne mocowanie w obrębie podbicia (umożliwia sznurowanie „obejmujące”) z punktem mocowania leżącym o wiele niżej niż hak obciążający, który umieszczony jest wyżej i mniej wystaje na zewnątrz (zmniejszone niebezpieczeństwo zaczepienia), zintegrowany język.
- Wysokość buta – nad kostkę, ok. 3-8 cm w rozmiarze męskim 42.
- Waga nie większa niż 910g.

W uzasadnionych przypadkach wynikających z nietypowej szerokości lub innych cech anatomicznych stóp poszczególnych użytkowników, zostanie zakupiony inny model (do 30%) obuwia o podobnych parametrach jakościowych i użytkowych, dostępny u Dostawcy, bez dodatkowego wynagrodzenia.

Gwarancja: minimum 2 lata

Rozmiary: rozmiary obuwia w zakresie 40-44.

**Stuptuty:** materiał: włókna poliestrowe o grubości 600D, wykończone wodoszczelną warstwą.

- Mocowanie pod butem paskiem z wytrzymałego odpornego na przebicia i rozdarcia materiału.
- Zapinane na zamek przedni.
- Regulacja obwodu za pomocą ściągacza.

### (3) Kalosze ze wzmocnioną podeszwą i ociepleniem

Przeznaczenie: do poruszania się w lesie, na terenach wilgotnych, młakach i torfowiskach, brodenia w płytkiej wodzie po zróżnicowanym podłożu.

**Kalosze** wysokiej jakości z podeszwą o podwyższonej odporności na uszkodzenia mechaniczne (dopuszczalna wkładka antyprzebiciowa).

- Wykonane z lekkiego tworzywa o dobrych właściwościach termoizolacyjnych (np. EVA – Ethylene vinyl acetate).



- But wzmocniony, zaopatrzony w sztywną podeszwę z wytrzymałym protektorem, ułatwiającym chodzenie po trudnym podłożu. Preferowana podeszwa antypoślizgowa.
- Buty zaopatrzone w wyciągane ocieplacze z surowca wysokiej jakości (np. wełna), dodatkowo chroniące stopy użytkownika przed chłodem.
- Dopuszczalne górne zakończenie buta ściągany sznurkiem kołnierzem.
- Długość: przed kolano, ok. 40-45 cm.
- Kolor: oliwkowozielony, czarny i/lub szary.

Rozmiary: rozmiary obuwia w zakresie 40-44.

**ZAMAWIAJĄCY:**

**WYKONAWCA:**

.....

.....





Załącznik nr 2 do Umowy nr \_\_\_\_\_ z dnia \_\_\_\_\_



REGIONALNA DYREKCJA OCHRONY ŚRODOWISKA W LUBLINIE

### POLITYKA ŚRODOWISKOWA

Jako kierownictwo Regionalnej Dyrekcji Ochrony Środowiska w Lublinie zobowiązujemy się do wypełniania naszych ustawowych zadań na najwyższym poziomie merytorycznym przy zachowaniu zasad zrównoważonego rozwoju.

Swoją działalność opieramy w szczególności na:

- przestrzeganiu wymagań prawnych i innych dotyczących naszej działalności,
- dążeniu do budowania zaufania do władzy publicznej w społeczeństwie,
- dążeniu do budowania zaangażowania pracowników.

W sposób skuteczny, jawny i etyczny wykonujemy zadania publiczne w zakresie ochrony środowiska i dziedzictwa przyrodniczego województwa lubelskiego.

Do najistotniejszych obszarów naszej działalności, w których jednocześnie identyfikujemy znaczące aspekty środowiskowe, należą:

- przeprowadzanie ocen oddziaływania przedsięwzięć na środowisko lub udział w tych ocenach,
- udział w strategicznych ocenach oddziaływania na środowisko,
- tworzenie i likwidacja form ochrony przyrody,
- ochrona i zarządzanie obszarami Natura 2000 oraz innymi formami ochrony przyrody,

Pośredni wpływ na środowisko związany z naszymi zadaniami przyczynia się do:

- zapewnienia odpowiedniego poziomu ochrony środowiska,
- zapobiegania zagrożeniom negatywnego oddziaływania na środowisko,
- przywrócenia albo utrzymania właściwego stanu ochrony siedlisk przyrodniczych i gatunków.

Polityka środowiskowa ma na celu prowadzenie urzędu w kierunku jego ciągłego doskonalenia, a także jest zakomunikowana pracownikom i wykonawcom, realizowana i publicznie dostępna.

Wdrożony w RDOŚ system ek zarządzania i audytu (EMAS) integruje w sobie zarządzanie poprzez procesy, cele i kompetencje.

Lublin, dnia 29 czerwca 2015 r.

Regionalny Dyrektor Ochrony Środowiska  
w Lublinie  
*Beata Stelciewicz*  
Beata Stelciewicz

RDOŚ w Lublinie ul. Bazylianówka 46, 20-144 Lublin, tel. 081-7106500, fax. 081-7106501  
www.lublin.rdos.gov.pl e-mail: sekretariat@rdos.lublin.pl

